



# 2023

TOWN OF WEST HARTFORD  
DEPARTAMENTO DE SERVICIOS DE RECREACIÓN  
50 South Main Street, Room 128, West Hartford, CT 06107  
Teléfono: 860-561-7510 | Fax: 860-561-7519  
[www.westhartfordct.gov/leisure](http://www.westhartfordct.gov/leisure)

## SERVICIO DE RECREACIÓN FONDO DE BECAS ELEGIBILIDAD E INFORMACION DE DESCUENTO

El Departamento de Servicios de Recreación ofrece a los residentes de West Hartford una variedad de programas para todas las edades durante todo el año. Algunos residentes pueden ser elegibles para registrarse a una tarifa con descuento (**75% de descuento**), incluidos jóvenes, adultos mayores y personas con discapacidades.

El Fondo de Becas para Servicios Recreativos tiene un límite máximo de \$600 por niño(as) elegible por un año (\$200 para adultos mayores o adultos con discapacidades). Para obtener más información sobre los criterios de elegibilidad, las instrucciones de solicitud y la aprobación, comuníquese con el personal de la División de Asociaciones Comunitarias de West Hartford al (860) 561-7569 o al (860) 561-7580.

### Pautas generales para descuentos:

- Los descuentos en servicios de recreación son para residentes de West Hartford menores de 18 años, mayores de 65 años, o que tengan una discapacidad.
- El valor del descuento de cada niño(a) elegible no superará **los \$ 600 por niño por año** (12 meses de la fecha de registro).
- Cada niño(a) elegible tiene permitido recibir lo siguiente:
  - **75% de descuento en dos semanas** de campamento/programa de verano.
- **Y / O**
  - **75% de descuento en un programa** (si los fondos lo permiten) en cada **una** de las temporadas restantes (otoño, invierno, primavera). Los ciclos de temporada son: otoño (septiembre-diciembre); invierno (enero-marzo); primavera: (marzo-15 de junio).
- Los adultos mayores de 65 años de edad o más pueden recibir un descuento en un (1) programa por temporada que no exceda de \$200 por año del calendario por persona.

Los descuentos se pueden aplicar solo por tarifas de inscripción en el programa de instrucción, pero no por membresías.

La Beca de Recreación **NO** se puede usar para lo siguiente:

- Pases de temporada o tarifas de "greens" en los campos de golf de Rockledge o Buena Vista;
- Membresías a Cornerstone (excepción: se puede considerar un descuento en una membresía de 3 meses por circunstancias médicas, con la nota de un médico, hable con el personal de *Servicios de Recreación*);
- Membresías en centros de gimnasia para personas mayores o membresías en centros para personas mayores; y
- Viajes o eventos especiales patrocinados por el departamento.

### FONDOS DE BECAS DE SERVICIOS DE RECREACION – PROCESO DE AUTORIZACIÓN

**1. Solicite la Elegibilidad.** Llame a la División de Asociaciones Comunitarias de West Hartford al 860-561-7569 o al 860-561-7580 para determinar su elegibilidad a través del **Formulario de Autorización de Descuento para Servicios de Recreación**. El formulario de verificación se mantendrá archivado durante un año **a menos que sus ingresos o bienes hayan cambiado desde la solicitud inicial**. El programa de becas se ejecuta anualmente del 1 de junio al 31 de mayo. Los beneficios se reajustan el 1 de junio de cada año. No es necesario completar un formulario de solicitud de beca cada vez que desee registrarse en un programa durante ese período de 12 meses.

**2. Cree una Cuenta de "RecDesk."** Si no tiene una cuenta, cree una cuenta familiar con el portal de registro de Servicios de Recreación, *RecDesk* en <https://westhartford.recdesk.com/community/home>. Si no está seguro de tener una cuenta, llame a Servicios de Recreación al 860-561-7510.

**3. Seleccione y Regístrese para un Campamento o Programa.** Consulte nuestra *Guía de Programas de Servicios de Recreación* e identifique los programas de interés. Las inscripciones a las becas deben realizarse en persona. Llame a la oficina de Servicios de Recreación al 860-561-7510, de lunes a viernes, de 8:30 AM a 2:30 PM para programar una cita. Háganos saber qué campamentos prefiere. ¡Nuestros campamentos más populares se llenan rápido! Las citas se llevarán a cabo de lunes a viernes, de 8:30 AM a 4:00 PM. Consejo de registro: *si su hijo tiene una inyección de epinefrina, por favor obtenga una nota del médico que confirme la receta.* Asegúrese de llevar **todo el papeleo y el pago necesarios** a la cita. El proceso de registro tarda de 30 a 40 minutos en completarse.

# ¡REGISTRESE PARA EL CAMPAMENTO DE VERANO!

## Paso 1.

Si aun no tiene una cuenta en nuestro portal de registro (*RecDesk*), debe crear una cuenta. Ingrese la informacion de su hogar en *RecDesk*:

<https://westhartford.recdesk.com/Community/Home>

Si no está seguro de tener una cuenta o tiene problemas para iniciar la session, llame al personal del Departamento de Recreación al **860-561-7510**.

## Paso 2.

Decidir sobre un campamento.

Busque su guia de papel o vaya [www.westhartfordct.gov/leisureservices](http://www.westhartfordct.gov/leisureservices) y haga "click" en la portada.

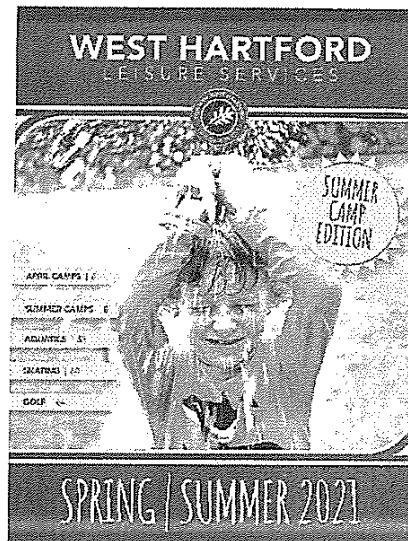
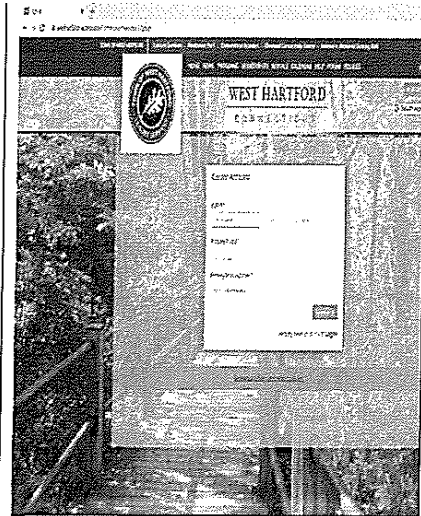
Anote los nombres y números de los programas en los que desea registrarse. ¡Es posible que algunos campamentos ya estén llenos, asi que registre se temprano!

## Paso 3.

Llame al oficina de Servicios de Recreación para una cita. Traiga su formulario de autorización de beca, , formulario de registro, nota del medico (si es necesario) y su forma de pago (tarjeta de crédito/debito, efectivo o cheque).

Llame a la oficina al 860-561-7510 durante la semana de 8:30 AM to 2:30 PM para una cita.

(Las citas se llevaran a cabo de lunes a viernes de 8:30 AM to 4:00 PM.)



Por favor, espere al menos 30 minutos para su cita de registro.

# FORMULARIO DE AUTORIZACIÓN DE DESCUENTO SERVICIOS DE RECREACIÓN



## 2023

Verificado por el Personal:

**POR FAVOR COMPLETE ESTE FORMULARIO Y  
LUEGO ENVIE EL FORMULARIO POR CORREO ELECTRONICO A:**

[CommunityPartnerships@westhartfordct.gov](mailto:CommunityPartnerships@westhartfordct.gov)

**Si tiene alguna pregunta, llame a la Oficina de Asociaciones Comunitarias de  
West Hartford: 860-561-7569 or 860-561-7580.**

- 75% off** 4 Semanas de Campamento de Verano y / e otro en las temporadas restantes (Otoño, Invierno, Primavera)
- Descuento máximo de \$600 por niño por año (1 de junio – 31 de mayo)
  - Las personas mayores de 65 años o más tienen permitido un programa con el máximo descuento de \$200 por año

Fecha: \_\_\_\_\_

Nombre del Padre/Madre de Familia/Guardián: \_\_\_\_\_

Dirección: \_\_\_\_\_ Código Postal: \_\_\_\_\_

Teléfono: \_\_\_\_\_ Dirección de Correo Electrónico: \_\_\_\_\_

**El Solicitante completa:**

**Para la Oficina de los Servicios de Recreación:**

Nombre completo de cada miembro del Hogar incluido el padre/madre o guardián	Relación con los Padres/ guardián	Fecha de nacimiento	El Nombre y Número del Programa(s)

Certifico que todas las declaraciones hechas por mí en esta solicitud son verdaderas y correctas a mi leal saber y entender. Entiendo que la ciudad de West Hartford investigará y enjuiciará con toda la extensión de la ley a cualquier individuo que haga declaraciones falsas para recibir asistencia de cualquier programa a través del Departamento de Recreación y Servicios Sociales.

Tu Firma: \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_



## CRITERIOS DE ELEGIBILIDAD DEL FONDO DE BECAS Verificado por Asociaciones Comunitarias

(una division del Departamento de Servicios Sociales de West Hartford)

Alcaldia de West Hartford  
50 South Main Street, Room 130

### Pautas de Ingreso 2023

Tamaño Grupo Familiar	1	2	3	4
	Debajo de \$49,620	Debajo de \$56,700	Debajo de \$63,780	Debajo de \$70,860
Tamaño Grupo Familiar	5	6	7	8
	Debajo de \$76,560	Debajo de \$82,200	Debajo de \$87,900	Debajo de \$93,540

(5/16/23)

### Documentos requeridos para aplicar:

- Identificación con foto del solicitante;
- Certificados de nacimiento de niños(as) en el hogar (o documentos de custodia/adopción);
- Factura de servicios públicos reciente o carta de correo oficial, con dirección de West Hartford, para **TODOS** los miembros adultos de la familia; **Y**
- Prueba reciente de ingresos:
  - EMPLEO - Últimos 4 talonarios o recibos de pago ó 2 recibos de pago si cobra cada dos semanas
  - DESEMPLEO – Carta del Departamento del Trabajo mostrando los últimos 4 pagos
  - SEGURO SOCIAL - Carta del Seguro Social o Estado de Cuenta Bancaria con Depósito Mensual
  - MANUTENCIÓN INFANTIL - Orden de manutención infantil o estado de cuenta bancario que muestra el depósito mensual
  - RETIRO / PENSIÓN – Estado de cuenta bancario que muestre el depósito mensual
  - AUTO EMPLEADO - Declaración de impuestos más reciente

